Porównanie tłumaczeń Izajasza 29:5

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I będzie jak drobny pył tłum\* twoich obcych,\*\* i jak przewalająca się plewa tłum okrutników – a stanie się to nagle, natychmiast![[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |

1. 1) Lub: horda. [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) twoich obcych, זָרָיְִך (zaraich), wg 1QIsa a : nieokiełznanych, nieokrzesanych, mścicieli, zarozumiałych, זדיך . [↑](#footnote-ref-3)